

Viabizzuno strada principale della frazione di bizzuno in provincia di ravenna dove tra la casa del popolo e la parrocchia, al n°17, sono nato il ventuno luglio millecentocinquantacinque. da qui nasce il nome della fabbrica di produzione fondata nel millecentonovantaquattro rappresentata da uno spazio bianco attraversato da due linee. una verticale, rigorosa, essenziale, equilibrata: la luce per la luce; ed una inclinata, irreverente nello spazio, ironica, fuori dagli schemi: la luce per la forma. distinte ma complementari si fondono in un unico nome: Viabizzuno. marionanni

Viabizzuno is the name of the main road of the small village bizzuno located in the province of ravenna, where I was born on the twenty-first july nineteenfiftyfive at n°17, between the 'casa del popolo' and the local parish church. from here the name of the factory founded in nineteen ninety-four one vertical, well balanced, logical, essential: the light for the light. the other one dynamic, irreverent, ironic: the light for the form. separate and yet complementary they cast in the same name: Viabizzuno.

prodotto  
product



schede tecniche  
technical data sheet



curve fotometriche  
photometric curves



modelli 3d per i tuoi render  
3d models for your render





apparecchio di illuminazione da terra per esterni IP44.

realizzato in acciaio satinato passivato e alluminio ossidato 20micron, con uno stelo centrale in acciaio inox AISI 316L regolabile in altezza 2700-3500mm con otto bracci in alluminio sui quali si fissa il telo di copertura diametro Ø4200mm in tessuto acrilico bianco a forma ottagonale.

è fornito un involucro trasparente impermeabile di copertura per la protezione, che permette la diffusione della luce anche da chiuso, rendendolo un nuovo apparecchio di illuminazione.

ombrella è progettata come apparecchio indipendente oppure come sistema di apparecchi connessi tra loro e sincronizzati.

modelli:

ombrella senza sorgente elettronica, disponibile con base o tirafondo,

ombrella maestro rgbw,

ombrella discepolo rgbw.

cablati con sorgente elettronica 3000K 6x2,9W per luce diretta con ottica 25° e con sorgente elettronica rgw 4x3W per luce indiretta diffusa.

è possibile controllare ombrella indipendente o maestro mediante un telecomando con il quale è possibile accendere, spegnere e regolare separatamente luce diretta e luce indiretta. ombrella discepolo può essere controllata tramite un generatore di segnale dmx remoto, non incluso oppure in sincrono con ombrella maestro dotata di telecomando.

componenti: box di alimentazione e comando disponibili per sincrono da ombrella maestro o controllo dmx, base quadrata in acciaio inox AISI 316L, tirafondo.

personalizza la tua luce vai su [www.Viabizzuno.com](http://www.Viabizzuno.com)

IP44 rated floor standing light fitting for outdoor use.

made of passivated satin steel and 20micron oxidised aluminium, with a AISI 316L stainless steel central rod that can be adjustable in h.2700-3500mm height. it presents eight aluminium arms supporting the octagonal-shaped white acrylic canvas sheet diameter of 4200mm.

it is provided with a protective waterproof transparent wrap, enabling light diffusion even when it is closed, thus creating a brand-new light fitting.

ombrella is designed as a stand alone fitting or as a system comprising connected and synchronised fittings.

versions:

ombrella without led source, available with base or ground anchor,

ombrella maestro rgbw,

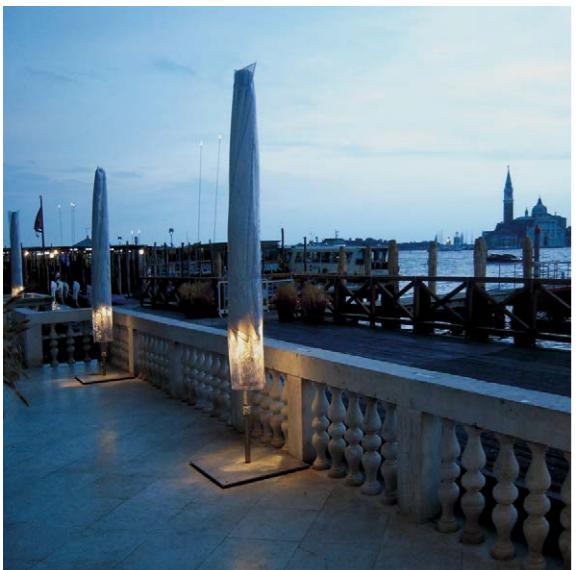
ombrella discepolo rgbw.

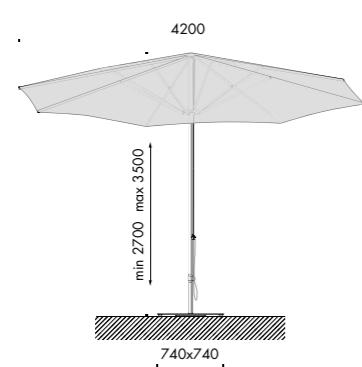
wired with 3000K 6x2.9W electronic source for direct light with 25° optics and 4x3W rgw electronic source for diffuse indirect light.

it is possible to control the stand alone or maestro ombrella light sources using a remote control which turns on, turns off and regulates direct and indirect light separately. the ombrella discepolo can be controlled by remote dmx signal generator (not included) or in sync with a ombrella maestro equipped with a remote control.

components: power supply and control unit available for synchronous remote control or from ombrella maestro for remote dmx control, AISI 316L stainless steel square base or ground anchor.

customize your light visit [www.Viabizzuno.com](http://www.Viabizzuno.com)

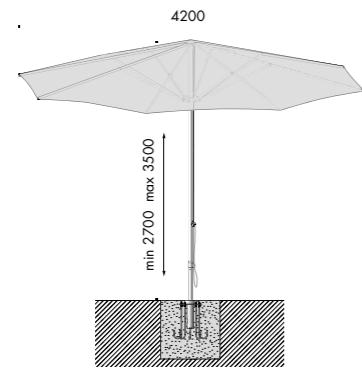




**ombrella con base**

Via.557.0001 acciaio satinato passivato · passivated satin steel  
base acciaio inox AISI 316L · AISI 316L stainless steel base

26



**ombrella con tirafondo**

Via.557.0002 acciaio satinato passivato · passivated satin steel

26



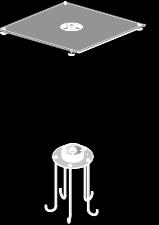
personalizzare le tue luce  
Vai su [Viabizzuno.com](http://Viabizzuno.com)

customize your light visit [Viabizzuno.com](http://Viabizzuno.com)



1. scegli l'ombrella  
choose the umbrella

+



2. scegli la base  
choose the base

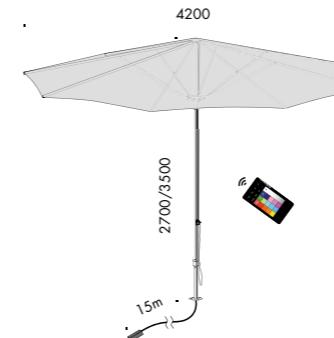


ombrella

CE

**Vb4.557.21** acciaio satinato passivato  
passivated satin steel

26



ombrella maestro

24Vdc

IP44

CE

**Vb4.557.11** acciaio satinato passivato  
passivated satin steel

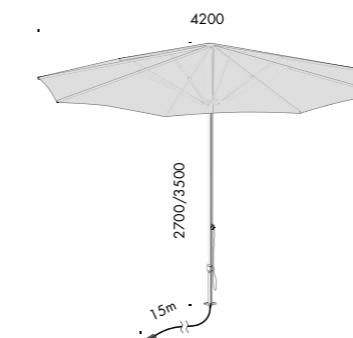
l.i. rgb  
l.d. 3000K

4x3W  
6x2,9W

26

#### I.d. (luce diretta - direct light)

Ra	ies tm-30	sdcn	mA	V <sub>f</sub>	lm	W	lm/W
90	Rf 90 Rg 100	step 2	350	8,25	303	2,9	104
Vz131	les3	Ta25 °C	vita media · average life	50000 h	L80	B10	



ombrella discepolo

24Vdc

IP44

CE

**Vb4.557.12** acciaio satinato passivato  
passivated satin steel

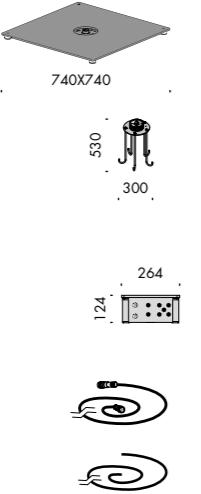
l.i. rgb  
l.d. 3000K

4x3W  
6x2,9W

26

#### I.d. (luce diretta - direct light)

Ra	ies tm-30	sdcn	mA	V <sub>f</sub>	lm	W	lm/W
90	Rf 90 Rg 100	step 2	350	8,25	303	2,9	104
Vz131	les3	Ta25 °C	vita media · average life	50000 h	L80	B10	



**componenti. components.**

a9.557.91 base acciaio inox AISI 316L · stainless steel base 58

a9.557.93 tirafondo · anchor bolt 18

**box di alimentazione e comando. power supply and control unit.**

Vb9.557.81.bt n.1 ombrella maestro + max n.5 ombrella discepolo 5,5

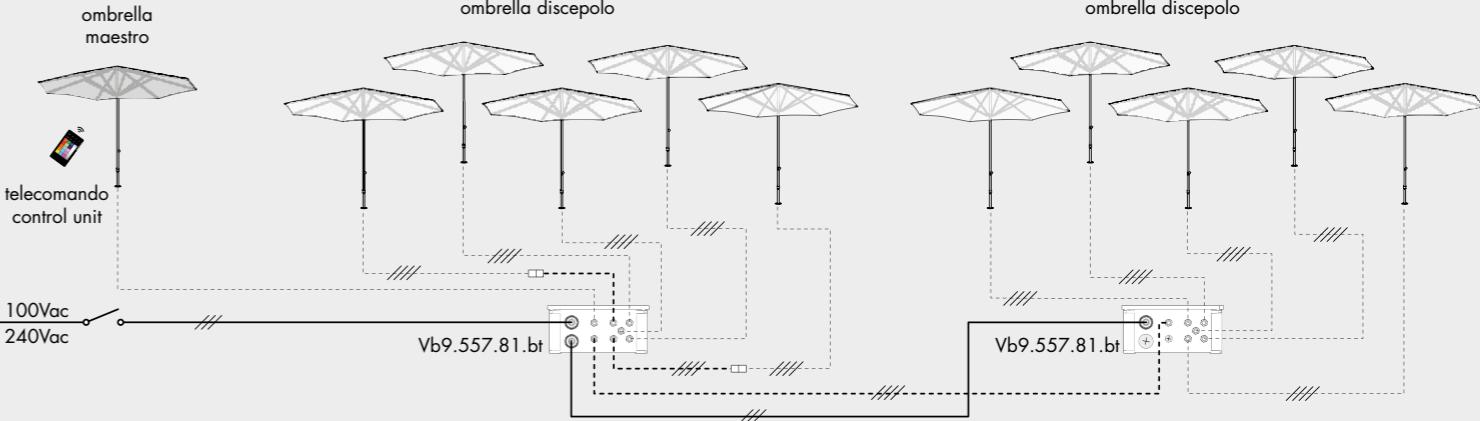
Vb9.557.85 cavo 4 poli con connettore m/f  
4-pin cable with m/f connector 15000mm 1,2

18860 cavo dmx schermato twistato  
twisted and screened dmx cable 2,5

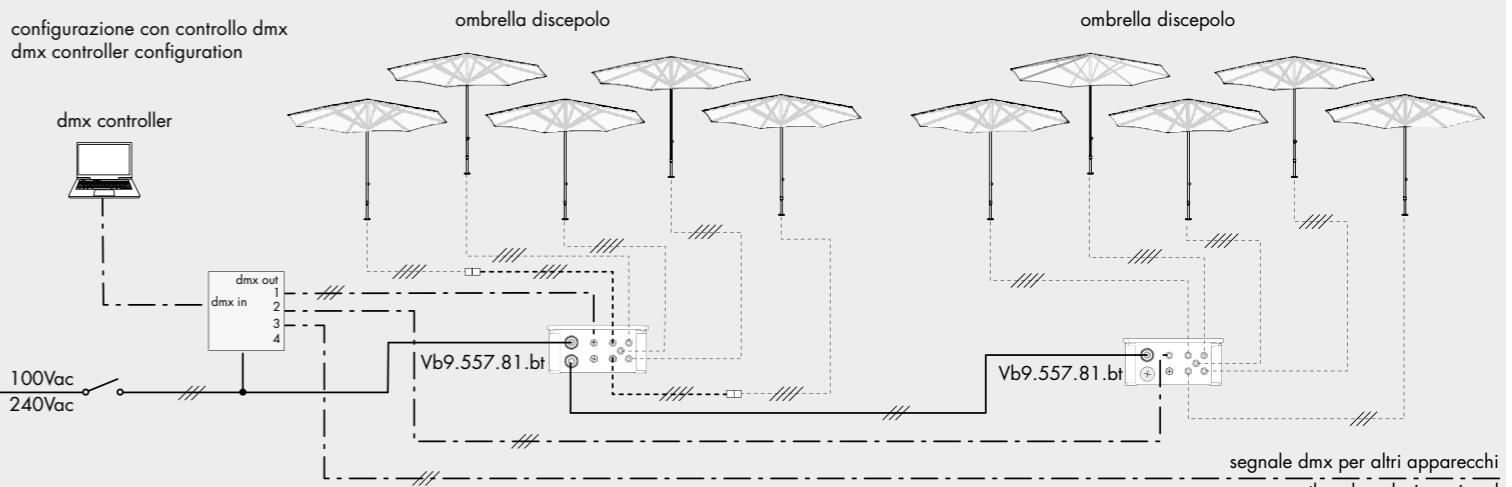
CE

i

configurazione con ombrella maestro e telecomando (massimo 10 ombrella discepolo)  
ombrella maestro and control unit configuration (maximum 10 ombrella discepolo)



configurazione con controllo dmx  
dmx controller configuration



dmx splitter non incluso e non fornito da Viabizzuno · not included and not provided by Viabizzuno  
----- 15m 24Vdc cavo 4 poli incluso · 4-pin cable included

----- Vb9.557.85 15m prolunga 4 poli massimo 1 connessione in serie · 4-pin maximum 1 extension cord connected in series

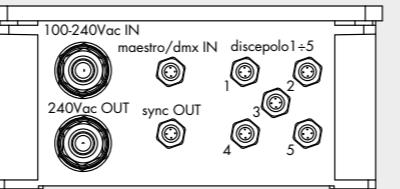
----- 18860-100 cavo dmx schermato twistato non incluso standard e1.11-2008 usitt dmx 512-a · twisted and screened dmx cable not included

----- cavo 3 poli 100-240Vac non incluso · 3-pin 100-240Vac cable not included

----- interruttore principale non incluso · main circuit breaker not included

segnale dmx per altri apparecchi  
other dmx devices signal

Vb9.557.81.bt  
box di alimentazione e comando  
power supply and control unit



## lettura delle tabelle tecniche how to read technical tables

xxxxxxxxxxxxxx 230V 50-60Hz A IP66 cULus CE i

a	b	c	d	e	f	g	g	h	i
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

bandella tecnica. posizioni standard simbologie.  
data plate. standard arrangement of symbols.

a	nome apparecchio di illuminazione · light fitting name
b	tensione di alimentazione · supply rating (Volt)
c	frequenza di alimentazione · supply frequency (Hertz)
d	alimentatore incluso o escluso · power supply included or not included
e	classe di isolamento · insulation class
f	grado di protezione · protection degree
g	marchio di certificazione · safety and quality standards certification
h	conforme alle direttive europee produced in compliance with EC directives
i	peso netto · net weight (kg)
l	codice · code
m	finitura · finish
n	temperatura colore sorgente elettronica colour temperature led source (Kelvin)
o	potenza della sorgente · source power (Watt)

Vbx.xxx.xx nero55 3000K 35W 1,5

l	m	n	o	i
---	---	---	---	---

componenti. components. IK10 CE i

componenti. identifica tutti gli elementi indispensabili per la corretta funzionalità e installazione dell'apparecchio di illuminazione.  
components. includes all items that are essential to the correct operation and installation of the light fitting.

accessori. accessories. IK10 CE i

accessori. si riferisce alle ulteriori parti installabili sull'apparecchio.  
accessories. refers to items that can be added to the light fitting.

1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---

Ra	R9	ies tm-30	sdcM	mA	V <sub>f</sub> (min)	lm	W	lm/W
98	98	Rf 96	Rg 103	step 1	350	27,6	1240	9,7
					500	27,9	1580	14,0

xm000 les19 ● Ta25 °C vita media · average life 70000 h L80 B10

10	11	12	13
----	----	----	----

## gradi di protezione protection degrees

IPX0	non protetto no protection	IK01	nessuna protezione no protection
IPX1	protetto contro la caduta verticale di gocce d'acqua protected against water drops falling vertically	IK01	protetto contro l'energia d'urto 0,15J protected against collision energy
IPX2	protetto contro la caduta di gocce con inclinazione max 15° protected against water drops max inclination 15°	IK02	protetto contro l'energia d'urto 0,2J protected against collision energy
IPX3	protetto contro la caduta di gocce con inclinazione max 60° protected against water drops max inclination 60°	IK03	protetto contro l'energia d'urto 0,35J protected against collision energy
IPX4	protetto contro spruzzi d'acqua protected against sprinkling water	IK04	protetto contro l'energia d'urto 0,5J protected against collision energy
IPX5	protetto contro getti d'acqua protected against water jets	IK05	protetto contro l'energia d'urto 0,7J protected against collision energy
IPX6	protetto contro inondazioni protected against flooding	IK06	protetto contro l'energia d'urto 1J protected against collision energy
IPX7	per breve immersione protected against brief immersions	IK07	protetto contro l'energia d'urto 2J protected against collision energy
IPX8	per immersione prolungata protected against long immersion	IK08	protetto contro l'energia d'urto 5J protected against collision energy
		IK09	protetto contro l'energia d'urto 10J protected against collision energy
		IK10	protetto contro l'energia d'urto 20J protected against collision energy

## legenda simboli symbols key

	tavolo · table		vetro opalino · opal glass
	terra · floor standing		vetro sabbato · sanded glass
	soffitto · ceiling		vetro nero fumè · black smoke glass
	parete · wall		vetro trasparente · transparent glass
	sospensione · suspension		vetro bianco latte · white milk glass
	binario · track		cristallo · crystal
	incasso · recessed		polycarbonato opalino · opal polycarbonate diffuser
	scomparsa totale · fully concealed		carrabile · drive over
	segnaletica+emergenza · signalling system+emergency		alimentatore incluso · power supply included
	portatili autoalimentati a batteria · portable self-powered with battery		alimentatore escluso · power supply not included
	sistemi · systems		alimentatore remoto incluso · remote power supply included
	palo · pole		alimentatore elettronico con controllo intelligente incluso · electronic power supply with smart control included
	paletto · bollard		alimentatore elettronico con controllo intelligente incluso, da installare remoto · electronic power supply with smart control included, to be installed remotely
	seduta · sitting		alimentatore a spina incluso · plug power supply included
	disponibile su · available on Viabizzuno applight www.Viabizzuno.com Viabizzuno online		trasformatore incluso · transformer included
	classe I. solo isolamento fondamentale, le parti conduttrici accessibili sono collegate ad un conduttore di terra. messa a terra tassativa class I. only basic insulation, accessible conductors are earthed. earthing compulsory		trasformatore escluso · transformer not included
	classe II. all'isolamento principale è aggiunto un secondo isolamento oppure ai due isolamenti è sostituito un isolamento rinforzato. messa a terra esclusa class II. basic insulation plus second insulation or both are replaced by reinforced insulation. earthing excluded		kit di cablaggio · wiring kit
	classe III. alimentazione effettuata con bassissima tensione di sicurezza; sono escluse tensioni superiori a 50V-50Hz. messa a terra non prevista. class III. very low safety supply tension; not to be used over 50V-50Hz. earthing excluded.		kit di cablaggio escluso · wiring kit not included
	prodotto conforme alle direttive europee · produced in compliance with ec directives		lampadina con sorgente elettronica led, ad incandescenza, alogena o fluorescente inclusa. bulb with led electronic source, incandescent, halogen or fluorescent included.
	marchio di certificazione europea. certifica che il prodotto è conforme alle norme europee sulla sicurezza component approved for north american market and suitable to be used and approved as part of a more complex system		lampadina con sorgente elettronica led, ad incandescenza, alogena o fluorescente esclusa. bulb with led electronic source, incandescent, halogen or fluorescent not included.
	componente certificato per il mercato nord americano idoneo ad essere utilizzato e valutato come parte di un sistema più complesso component approved for north american market and suitable to be used and approved as part of a more complex system		propulsore dinamico n55 incluso · included
	apparecchio di illuminazione approvato da kema · kema approved light fitting		possibilità di combinazione tra interfaccia n55, propulsore dinamico n55 e lampadina n55 · possible combination between n55 interface, propulsore dinamico n55 and n55 bulb
	prodotto conforme agli standard presenti nel regno unito che regolamentano la sicurezza e la qualità dell'acqua · product complies with uk standards set out by water regulations		attenzione: sorgente luminosa led. non guardare mai direttamente a occhio nudo · attention: led light source. never look straight without eye protection
	apparecchio di illuminazione certificato secondo le normative vigenti in polonia che regolamentano i dispositivi di sicurezza antincendio certified light fitting according to the regulations about devices for fire safety in force in poland		flicker free compatibile con fotocamere digitali · flicker free digital camera friendly
	prodotto idoneo per essere commercializzato nel mercato cinese · product suitable for the china market		luce diretta · direct light
	prodotto finito idoneo per essere commercializzato nel mercato nord americano · listed product suitable for the north american market		luce indiretta · indirect light
	apparecchio di illuminazione certificato per il mercato cinese light fitting certified for china market		dimmerazione 1-10V · 1-10V dimmable
			dimmerazione dali · dimmable dali
			kit luce + emergenza sempre accese. attenzione: non è possibile installare nelle cassaforme laterizio light kit + permanently lit emergency lamp. please note: cannot be installed in brickwork housing
			solo emergenza sempre accesa. attenzione: non è possibile installare nelle cassaforme laterizio permanently lit emergency lamp only. please note: cannot be installed in brickwork housing
			peso netto · net weight (kg)